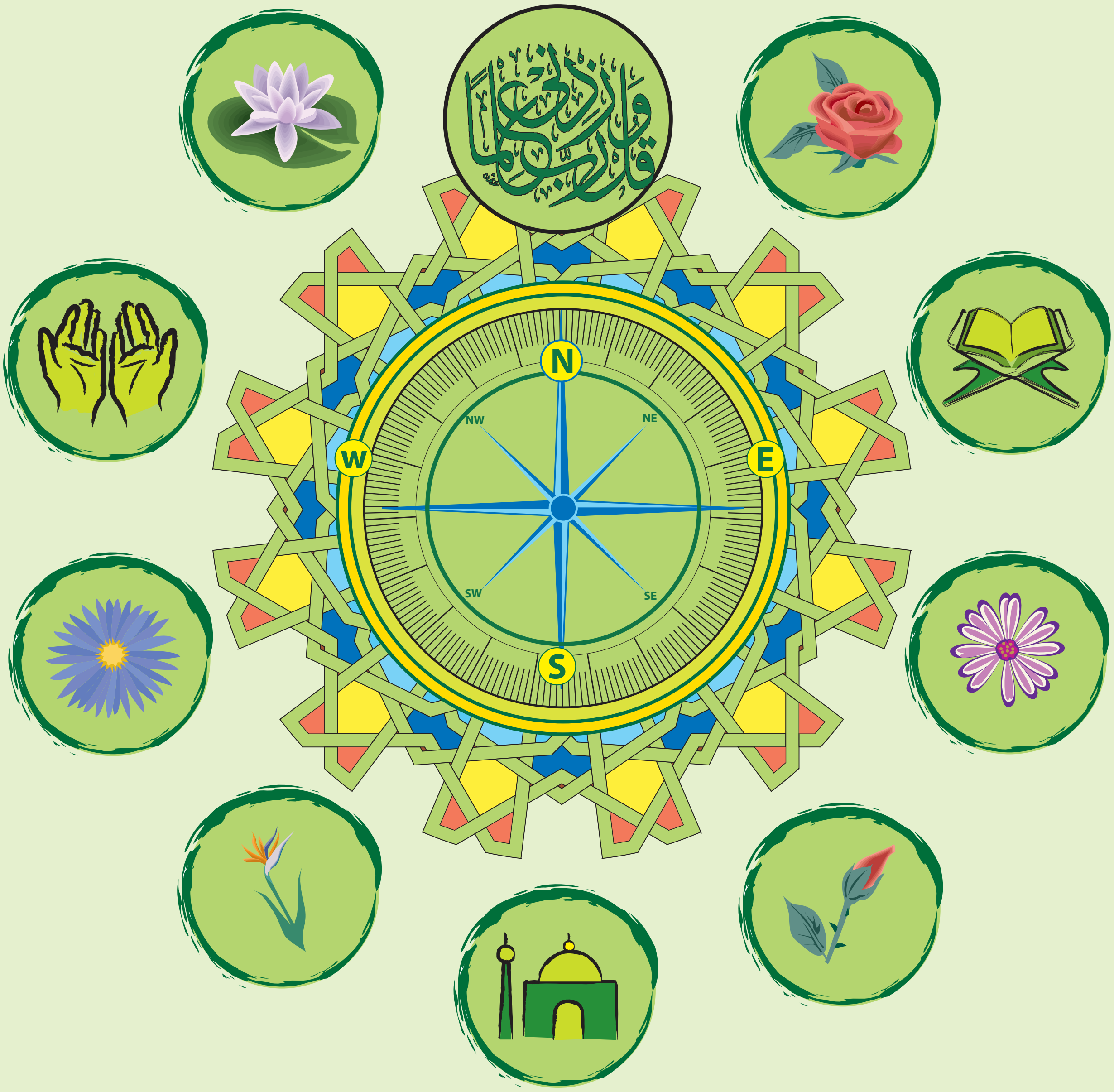
بسم الله الرحمن الرحيم

Understand Qur'an - The Easy Way

For Children - Book 1



Compiled by

Dr. Abdulazeez Abdulraheem

Understand Qur'an Academy – Hyderabad, INDIA

www.understandquran.com

UNDERSTAND QUR'AN
For Elementary School Children
(Book-1)

With transliteration

A simple starter course for Elementary School children based on Daily Recitations.

Compiled by
Dr. Abdulazeez Abdulraheem

Reviewed by
Dr. Syed Shah Taqiuddin Ahmad Al-Firdawsi An-Nadwi Al-Maneri
Head, Dept. of Arabic & Islamic Studies, IIS, Dammam, KSA
&
Dr. Abdul-Moiz
(Graduate, Jamia Nizamia, Ph.D. Osmania Univeristy, Hyderabad)
Lecturer, Department of Arabic, Delhi University

Understand Quran Academy
Hyderabad, India
www.understandquran.com

Understand Qur'an Academy – Hyderabad, INDIA
www.understandquran.com

Understand Qur'an Academy – Hyderabad, INDIA

www.understandquran.com

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

For contacts, please visit our website at: www.understandquran.com
or send an email to: webmaster@understandquran.com

Publishers: Understand Qur'an Academy (Tel: 5515-4538)
13-6-434/B/41, Plot No. 41, Om Nagar
Guddi Malkapur, Hyderabad 500 008, INDIA

Contact us at
www.understandquran.com (or send an email to webmaster@understandquran.com)

Second Revised Edition: July 2005

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

TABLE OF CONTENTS – TEXTBOOK

TABLE OF CONTENTS – WORKBOOK

FOREWORD

بسم الله الرحمن الرحيم. الحمد لله ربّ العالمين والعاقبة للمتقين والصّلاة والسّلام على عبده ورسوله محمّد وعلى آله وصحبه أجمعين. أمّا بعد:

فبدأت مهمة ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغات العديدة منذ فجر الإسلام وقد ثبت أنّ النّبيَّ صلّى الله عليه وسلّم أرسل سلمان الفارسي رضي الله عنه إلى بني جلدته ليعلّم الإسلام بالفارسية وكان يترجم الفاتحة باللغة الفارسية.

وقد أجاز الأسلاف ترجمة معاني القرآن الكريم بهدف تيسير الفهم وتمكين الذين لا يحسنون لغة القرآن من فهم معانيه الأساسية مع بيان بأنه لايمكن بأيّ حالٍ من الأحوال الإعتماد على الترجمات لإستنباط الأحكام الشرعية لأنّ الترجمة مهما كانت دقيقة وأمينة لا تستطيع أن تنقل روح النصّ وسياقاته.

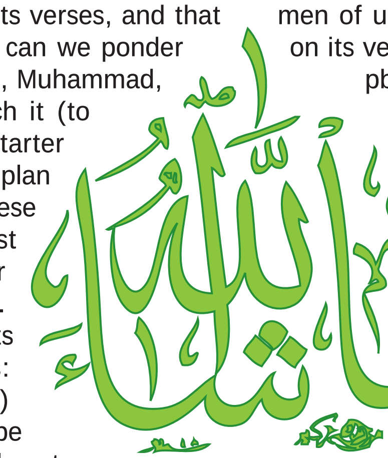
وترجمة نصّ ما إلى لغة أخرى تثير مشكلات عديدة. فالّذي يترجم عن اللغة العربية مثلاً وبالأخص القرآن الكريم يجد نفسه أمام عقبات متنوعة لا يستطيع أن يتجاوزها إلاّ إذا كان عالمًا باللغة العربية وبعلومها وكذلك اللغة الأجنبية الّتي يترجم إليها. فاللفظة الواحدة في القرآن الكريم لها دلالات متعددة لا يمكن ترجمتها إلاّ من خلال السياق الذي وردت فيه الكلمة. وأيضًا القرآن الكريم يشمل على كلمات لا نجد لها مقابلاً في اللغات الأجنبية ففي هذه الحالة على المترجم أن يقتدي بمفسر القرآن الكريم عبد الله بن عبّاس رضي الله عنه حيث قال: "إذا استغلق عليكم فى القرآن شيء فارجعوا إلى الشعر لأنّ الشعر ديوان العرب" وحتى الشعر العربي قد لا يسعف المترجم حيث قد استغلقت على الصّحابة رضوان الله عليهم مفردات عديدة وردت في القرآن الكريم وهم لا زالوا على عهد باللغة العربية في أصولها الأولى. فعمر بن الخطاب رضي الله عنه عندما سئل عن معنى "فاكهة وأبّا" قال: لا أدري ما الأب.

وهناك أيضًا قضايا متعلقة بجمال اللغة وعذوبتها وتجاوز هذه القضايا يتطلب من المترجم أن يكون متقنًا إتقانًا كاملاً للغة العربية ولعلومها وآدابها نثرًا وشعرًا من حيث البلاغة والإعجاز مع تمكنه في علوم القواعد اللغة العربية ومعرفة مدارسها النحوية والصرفية (مدارس الكوفة والبصرة والحجاز) مع إتقانه في علوم القرآن الكريم ومعرفته الناسخ والمنسوخ والتركيب والنظم القرآني ولا شكّ أنّ عبد القاهر الجرجاني هو أفضل من فهم التركيب والنظم في القرآن الكريم فعلى المترجم مراجعة كتبه وأيضًا ينبغي للمترجم لدى الترجمة اتّباع السنة المطهرة وعدم التجاوز الخط الذي حدّده أسلافنا المفسرون والمتخصّصون في علوم القرآن الكريم سواء كان التفسير بالماثورات أو الآراء. ولدى توافر الشروط المذكورة يمكن للمترجم أن يبدأ بترجمة مفاهيم الآيات القرآنية وتدريسها لغير الناطقين باللغة العربية.

وبعد هذه المقدمة أقدم إليكم مجهودات الدكتور / عبدالعزيز عبدالرحيم حفظه الله حيث قد تشرف بتقديم كتابه إلى المبتدئين وذلك لتسهيل فهم القرآن الكريم لهم مستخدمًا بعض الوسائل الحديثة لتعليم اللغات وأيضًا الوسائل الإلكترونية الحديثة فاعترافًا بمجهوداته أسأل الله أن يعمّ النفع بها وأن يجعل السعي فيها خالصًا لوجهه الكريم وسببًا للفوز لديه في جنات النّعيم فإنه حسبنا ونعم الوكيل ولا حول ولا قوّة إلاّ بالله العليّ العظيم.

الدكتور/ سيد شاه تقي الدين أحمد الفردوسي الندوي المنيرى
قسم الدراسات الإسلامية واللغة العربية. المدرسة العالمية الهندية. الدمام
المملكة العربية السعودية.

All praise be to Allah, the Creator and Sustainer of this universe, and may peace and blessings of Allah be upon his Prophet, Muhammad.



Allah says very explicitly in His Book, "(This is) a Book (the Qur'an) which We have sent down to you, full of blessings that they may ponder over its verses, and that men of understanding may remember [38:29]." If we don't understand the Book, how can we ponder on its verses! Ahadeeth also emphasize the learning of the Qur'an. The Prophet of Allah, Muhammad, pbuh, said, "The best among you are those who have learnt the Qur'an and teach it (to others)" [Bukhari].

This book is written as a simple starter course towards understanding the Qur'an for elementary school children. We plan to present 3 books, one each for Grade 3rd, 4th, and 5th, respectively. In these three books we will cover Daily Recitations, i.e., Surah Al-Fatihah and the last 10 Surahs; Parts of Salah; and Daily Supplications. The syllabus for the three years is distributed in such a way that easier parts are covered first. Consequently, the book for Grade 3 contains five Surahs, simple parts of Salah, and brief supplications.

Each lesson contain three parts: (1) Spoken Arabic which contains mostly conventional Arabic phrases; (2) Grammar; and (3) Daily Recitations. Each of these three parts can be taught in a completely interactive mode.

Fortunately, a Muslim spends almost AN HOUR (the cumulative time for the five daily prayers) EVERYDAY talking WITH ALLAH, our Creator, in Arabic!!! Therefore, we strongly believe that teaching of the Arabic language for a Muslim should start with these parts. There are numerous benefits of using this approach such as:

(i) Practice is an extremely important factor in learning a new language. During the daily prayers, we repeat about 150 to 200 Arabic words (about 50 sentences). By understanding these parts, we will familiarize ourselves with the structure and style of Arabic language.

(ii) We will instantly feel the effect of this language learning in our day-to-day life. This sense of achieve ment cannot be felt in any Arabic learning course that is based on any other material.

It is extremely important to develop a positive attitude towards learning a new language with enthusiasm. Consequently, each lesson starts with a conventional phrase or sentence from Spoken Arabic. These sentences will give a good start for a beginner. A majority of the words used in these sentences occur in Al-Qur'an.

Another UNIQUE approach of this course is the way Arabic Grammar is taught. Using TPI (Total Physical Interaction), the students are taught pronouns and the complete conjugation table for verbs. Using this approach, learning grammar becomes fun and excitement rather than that of boring exercise.

The students should be strongly encouraged to do the following homeworks **EVERYDAY:**

1. At least FIVE minutes study of the Word-for-Word translation from this book.
2. At least FIVE minutes recitation of the Qur'an from the Mushaf that has no translation.
3. At least FIVE minutes recitation of the Qur'an from memory during activities such as walking.

We are planning to release a teacher's manual for this course. May Allah help us achieve that target as soon as possible. If you are a teacher, we will really appreciate your input in this regard.

Many people have contributed in the compilation and review of this course. Sister Aisha Fozia helped me in editing the book. My son, Sulaiman also helped me during review. I would like to thank several teachers whose input was crucial in getting this book compatible with elementary school students. May Allah reward them all. May He also protect us from errors and forgive us if they have occurred in this book. If you find any error, please notify us so that it can be rectified in future editions. We will really appreciate and pray for you for your suggestions and comments.

Abdulazeez Abdulraheem
August 06, 2004.

Selected References:

1. Learn the Language of the Holy Qur'an. Abdullah Abbas Nadwi. Chicago: Iqra International Educational Fdn., 1995.
2. Vocabulary of the Holy Qur'an. Dr. Abdullah Abbas Nadwi. Iqra International Educational Foundation, Chicago. 1996.
3. Access to Qur'anic Arabic. AbdulWahid Hamid. Muslim Educational & Literary Services (MELS), London, UK, 1998.
4. قائمة معجمية بألفاظ القرآن الكريم ودرجات Dr. M. H. Abulfatooh. Arabic Language Institute of King Saud University. Maktaba Lebanon, Lebanon (1990).

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP), i.e., read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

When you meet someone you say:

اللهِ	وَرَحْمَةُ	عَلَيْكُمْ	السَّلَامُ
wa-ra…matul-laah		`alaiykum	'as-salaamu
of Allah	and mercy	on you all	Peace be

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI), i.e., See it; Think it; Say it; Show it; and Read it with others. Use the following guidelines for showing what you mean. It will make the learning of these words extremely easy as well as enjoyable.

1. When you say هُوَ (he), point the index finger of the right hand towards your right as if there is a person sitting on your right. When you say هُمْ (they), point all the four fingers of your right hand towards your right. In a class, both the teacher and the student should practice this together.
2. When you say أَنْتَ (you), point the index finger of your right hand towards your front. When you say أَنْتُمْ (you all), point all the four fingers of your right hand towards your front. In a class, the teacher should point his fingers towards the students and the students should point their fingers towards the teacher.
3. When you say أَنَا (I), point the index finger of your right hand towards yourself. When you say نَحْنُ (we) point all the four fingers of your right hand towards yourself.

Please note that the following six pronouns have occurred 1160 times in the Qur'an.

Detached / Personal Pronouns		No.	Person
he	هُوَ huwa	sr.	3rd
they	هُمْ hum	pl.	
you	أَنْتَ 'anta	sr.	2nd
you all	أَنْتُمْ 'antum	pl.	
I	أَنَا 'ana	sr.	1st
we	نَحْنُ na…nu	dl., pl.	

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP), i.e., read the Arabic text, translate each Arabic word one-by-one, and then translate the whole sentence without repeating the Arabic text.

* I seek refuge in Allah from Satan, the outcast.

الرَّجِيمِ ۞	مِنَ الشَّيْطَانِ	بِاللهِ	أَعُوذُ
'A-`oo'u billahi minash-shai¨aanir rajeem.			
the outcast.	from Satan,	in Allah	I seek refuge

\---------------------

********** The opening سُورَةُ الْفَاتِحَة********

1. In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيمِ (١)	الرَّحْمَٰنِ	اللهِ	بِسْمِ
Bismil-laahir- Ra…maanir Ra…eem.			
the Most Merciful.	the Most Gracious,	Allah,	In the name of

2. All the praises and thanks be to Allah, the Lord of the worlds.

الْعَالَمِينَ (٢)	رَبِّ	لِلّٰهِ	أَلْحَمْدُ
Rabbil `Aalameen.		lillaahi	Al-…amdu
(of) the worlds.	the Lord	(be) to Allah,	(All) the praises and thanks

3. The Most Gracious, the Most Merciful.

الرَّحِيمِ (٣)	الرَّحْمَٰنِ
Ra…eem.	'Ar-Ra…maanir
the Most Merciful.	The Most Gracious,

4. The Master of the day of Judgment.

الدِّينِ (٤)	يَوْمِ	مَالِكِ
Yawmid-deen.		Maaliki
(of) the Judgment.	(of the) day	(The) Master

LESSON – 02

SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 5-7)

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

When someone says Salam to you, you respond with:

وَبَرَكَاتُهُ	اللهِ	وَرَحْمَةُ	السَّلَامُ	وَعَلَيْكُمُ
wa-barakaatuh	wa-ra…matul-laahi		wa-`alaiykumus-salaam	
and His blessings	of Allah	and mercy	peace	And on you

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Pronouns (with examples)		No.	Person
He is a Muslim.	هُوَ مُسْلِم huwa muslim	sr.	3rd
They are Muslims.	هُمْ مُسْلِمُون hum muslimoon	pl.	
You are a Muslim.	اَنْتَ مُسْلِم 'anta muslim	sr.	2nd
You are Muslims.	اَنْتُم مُسْلِمُون 'antum muslimoon	pl.	
I am a Muslim.	اَنَا مُسْلِم 'ana muslim	sr.	1st
We are Muslims.	نَحْنُ مُسْلِمُون na…nu muslimoon	dl., pl.	

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

5. You alone do we worship and **You** alone do we ask for help.

نَسْتَعِينُ (٥)	وَإِيَّاكَ	نَعْبُدُ	إِيَّاكَ
nasta-‘een.	wa ’iyyaaka	na‘-budu	’Iyyaaka
we ask for help.	and **You** alone	we worship	**You** alone

6. Guide us to the straight path.

الْمُسْتَقِيمَ (٦)	الصِّرَاطَ	اهْدِنَا
’Ihdinaṣ-Širaaṭal Musta-qeem.		
the straight.	the path,	Guide us (to)

7. The path of those **You** have bestowed your favors on them;

عَلَيْهِمْ	أَنْعَمْتَ	الَّذِينَ	صِرَاطَ
‘alay-him	’an-‘amta	Širaaṭal-laẓeena	
on them;	**You** (have) bestowed favors	(of) those	(The) path

not of those who earned (**Your**) warth on themselves nor of those who go astray.

عَلَيْهِمْ	الْمَغْضُوبِ	غَيْرِ
‘alay-him	Ġayril-magḍoobi	
on them	(of) those who earned warth	not

الضَّآلِّينَ (٧)	وَلَا
wa laḍ-ḍaaal-leeen.	
those who go astray.	[and] nor of

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following: 1) when you start anything; 2) when you see something good in others.

إِلاَّ بِاللهِ	لاَ قُوَّةَ	٢: مَا شَاءَ اللهُ	بِسْمِ اللهِ
ʾil-la bil-laah	Laa quw-wata	Maasha-ʾallahu	bismil-laahi ١:
except with Allah.	no power	As Allah wills,	In the name of Allah.

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

You have used your right hand for showing the masculine gender forms. Now use the left hand for showing feminine gender forms.

Detached / Personal Pronouns		No.	Person
she	هِيَ hiya	*sr.*	*3rd*
they	هُنَّ hunna	*pl.*	
you	أَنْتِ ʾanti	*sr.*	*2nd*
you all	أَنْتُنَّ ʾantunna	*pl.*	
I	أَنَا ʾana	*sr.*	*1st*
we	نَحْنُ naḥnu	*dl., pl.*	

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

1. Indeed, **We** have granted you Al-Kawthar.

2. Therefore pray to your Lord and sacrifice (to **Him** alone).

3. Indeed, your enemy, he is cut-off (the one without posterity).

*********** The abundance سُورَةُ الْكَوْثَرِ ***********			
*************** بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ *******************			
الْكَوْثَرَ (١)		أَعْطَيْنَاكَ	إِنَّآ
ʾaʿ-ṭaynaakal-kaw-ṯar.			ʾInnaaa
Al-Kawthar.		[**We**] have granted you	Indeed, **We**
وَانْحَرْ (٢)		لِرَبِّكَ	فَصَلِّ
wanḥar.		li-Rabbika	Fa-ṣalli
and sacrifice (to **Him** alone).		to your Lord	Therefore pray
الْأَبْتَرُ (٣)	هُوَ	شَانِئَكَ	إِنَّ
huwal-ʾabtar.		shaani-ʾaka	ʾInna
(is) cut-off.	he	your enemy,	Indeed,

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following: (1) during times of trouble; (2) by way of saying good-bye, after saying Salaam.

	إِلاَّ بِاللهِ	وَلاَ قُوَّةَ	١: لاَ حَوْلَ
	illa billaah	wa laa quw-wata	Laa ḥawla
	except with Allah.	and no power	There is no strength
		أَمَانِ اللهِ	٢: فِي
		’amaanillah	fee
		the protection of Allah.	(May you be) in

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Learn the following using TPI. Use the left hand for showing feminine gender forms.

Pronouns (with examples)		No.	Person
She is a Muslim.	هِيَ مُسْلِمَةٌ hiya muslimah	sr.	3rd
They are Muslims.	هُنَّ مُسْلِمَاتٌ hunna muslimaat	pl.	
You are a Muslim.	أَنْتِ مُسْلِمَةٌ ’anti muslimah	sr.	2nd
You are Muslims.	أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ ’antunna muslimaat	pl.	
I am a Muslim.	أَنَا مُسْلِمَةٌ ’ana muslimah	sr.	1st
We are Muslims.	نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ naḥnu muslimaat	dl., pl.	

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

1. Say, " **He** is Allah, [Who is] One.
2. Allah, the Self-Sufficient.
3. **He** did neither beget and nor is He begotten,
4. And there is none comparable unto **Him**."

***** The Sincerity of Faith سُورَةُ الْإِخْلَاص *********			
******************* بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ *******************			
أَحَدٌ (١)	اللهُ	هُوَ	قُلْ
’Aḥad.	Hu-wallaahu		Qul
One.	(is) Allah,	"**He**	Say,
يُولَدْ (٣)	وَلَمْ	لَمْ يَلِدْ	اَللهُ الصَّمَدُ (٢)
wa lam yoolad.		Lamyalid	’Allaahuṣ-Šamad.
is **He** begotten,	and nor	**He** did neither beget	Allah, the Self-Sufficient.
أَحَدٌ (٤)	كُفُوًا	لَّهُ	وَ لَمْ يَكُن
’aḥad.	kufu wañ	Wa lam yakul-la-Hoo	
anyone.	comparable	unto **Him**	And (there) is not

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

While taking oath (1) or (2):

	٢ : وَاللهِ الْعَظِيمِ	١ : وَاللهِ
	wallahil-ʿaẓeem	Wallahi
	By Allah, the Great	By Allah.

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the following six attached pronouns have occurred thousands of times in the Qur'an.

Lord ... + رَبّ		Attached/Possessive Pronouns	
his Lord	رَبُّهُ Rab-buhoo	his	ـهِ ، ـهُ …hee …hoo
their Lord	رَبُّهُمْ Rab-buhum	their	ـهِمْ ، ـهُمْ …hum …him
your Lord	رَبُّكَ Rab-buka	your	ـكَ--- ….ka
your Lord	رَبُّكُمْ Rab-bukum	your	ـكُمْ--- …kum
my Lord	رَبِّي Rab-bee	my	ـي--- …ee
our Lord	رَبُّنَا Rab-bunaa	our	ـنَا--- …naa

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

1. Say, "I seek refuge in the Lord of the daybreak
2. From the evil of that which **He** created;
3. And from the evil of darkness when it is intense,
4. And from the evil of those who blow in the knots,
5. And from the evil of the envier when he envies."

************** The Daybreak سُورَةُ الْفَلَقِ ****************				
****************** بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ***************				
(١) الْفَلَقِ	بِرَبِّ		أَعُوذُ	قُلْ
bi-Rabbil-falaq.			’a-‘ooẓu	Qul
(of) the daybreak,	in (the) Lord		"I seek refuge	Say,
(٢) خَلَقَ	مَا		شَرِّ	مِن
khalaq.	maa		sharri	Miñ-
He created;	(of) that which		(the) evil	From
(٣) وَقَبَ	إِذَا	غَاسِقٍ	شَرِّ	وَمِن
waqab.	’iẓaa	gaasiqin	sharri	Wa miñ
it becomes intense,	when	(of) darkness	(the) evil	And from
(٤) الْعُقَدِ	فِي		النَّفَّاثَاتِ	وَمِن شَرِّ
fil-‘uqad.			Wa miñ-sharrin-naffaaṣaati	
the knots,	in		(of) those who blow	And from (the) evil
(٥) حَسَدَ	إِذَا		حَاسِدٍ	وَمِن شَرِّ
ḥasad.	’iẓaa		ḥaasidin	Wa miñ-sharri
he envies.	when		(of) the envier	And from the evil

LESSON – 06
SURAH 114: AN-NAAS

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

You may say the following when (1) remembering Allah; (2) thanking Allah and when someone asks you, "How are you."

٢: أَلْحَمْدُ لله	١: يَا الله
'Al-ḥamdu lillaah	Yaa 'Allah
(All) the praises and thanks be to Allah.	O Allah!

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; … Please note that the following six attached pronouns have occurred thousands of times in the Qur'an. Since they occur in an attached form, they can not be counted alone.

way of life … + دين	
his way of life	دِينُه deenuhoo
their way of life	دِينُهُم deenuhum
your way of life	دِينُكَ deenuka
your way of life	دِينُكُم deenukum
my way of life	دِينِي deenee
our way of life	دِينُنَا deenuna

Practice also: هِيَ (she) and دِينُهَا (her way of life).

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

1. Say, "I seek refuge in the Lord of mankind,
2. The King of Mankind,
3. The God of Mankind,
4. From the evil of the whisperer, the one who withdraws after whispering –
5. Who whispers into the chests / hearts of mankind –
6. From among Jinn and mankind."

*************** The Mankind سُورَةُ النَّاس ***************			
******************* بِسمِ اللهِ الرَّحمٰنِ الرَّحِيمِ *******************			
النَّاسِ (١)	بِرَبِّ	أَعُوذُ	قُلْ
bi-Rabbin- naas.		'a-'oozu	Qul
(of) mankind,	in the Lord	"I seek refuge	Say,
النَّاسِ (٣)	إِلٰـهِ	النَّاسِ (٢)	مَلِكِ
'Illaahin-naas.		Malikin-naas.	
of Mankind,	(the) God	(of) Mankind,	(the) King
الْخَنَّاسِ (٤)		الْوَسْوَاسِ	مِن شَرِّ
Miñ-sharril-waswaasil khan-naas.			
the one who withdraws after whispering –		(of) the whisperer,	from (the) evil
النَّاسِ (٥)	فِي صُدُورِ	يُوَسْوِسُ	الَّذِي
feeṣudoo-rin-naas.		yuwas-wisu	'Allaẓee
(of) mankind –	into the chests / hearts	whispers	Who
وَالنَّاسِ (٦)		مِنَ الْجِنَّةِ	
wan-naaṣ.		minal-jinnati	
and mankind."		From among Jinn	

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

You may say (1) or (2) when seeking refuge in Allah.

		٢ : نَعُوذُ بِاللهِ	١ : أَعُوذُ بِاللهِ	
		Na-‘oozu billah	’A-‘oozu billah	
		We seek refuge in Allah	I seek refuge in Allah	

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Attached pronouns for FEMININE GENDER

Way of life … + دِين		Lord … + رَبّ		Attached/Possessive Pronouns	
her way of life	دِينُهَا Deenuhaa	her Lord	رَبُّهَا Rab-buhaa	her	--هَا … haa
their way of life	دِينُهُنَّ Deenuhunna	their Lord	رَبُّهُنَّ Rab-buhunna	their	---هُنَّ … hunna
your way of life	دِينُكِ Deenuki	your Lord	رَبُّكِ Rab-buki	your	---كِ …. ki
your way of life	دِينُكُنَّ Deenukunna	your Lord	رَبُّكُنَّ Rab-bukunna	your	---كُنَّ … kunna
my way of life	دِينِي Deenee	my Lord	رَبِّي Rab-bee	my	---ي … ee
our way of life	دِينُنَا Deenunaa	our Lord	رَبُّنَا Rab-bunaa	our	---نَا … naa

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

***** 1a. Prayer before starting ablution (Wudu) *****

* In the name of Allah.

	اللهِ	بِسْمِ
	bismil-laah	
	(of) Allah.	In the name

***** 1b. Prayer after finishing ablution (Wudu) *****

I bear witness that there is no god except Allah alone, there is no partner to **Him**; and I bear witness that Muhammad (pbuh) is **His** slave and His Messenger.

O Allah! Make me among those who repent and make me among those who purify themselves.

اللهُ	إِلاَّ	إِلٰـهَ	لاَّ	أَنْ	أَشْهَدُ
’illal-laahu		’ilaaha	’al-laa		ash-hadu
Allah	except	god	(there is) no	that	I bear witness

أَنَّ	وَأَشْهَدُ	لَهُ	لَا شَرِيكَ	وَحْدَهُ
’anna	wa-’ash-hadu	lahoo	laa shareeka	Waḥdahoo
that	and I bear witness	to **Him**;	(there is) no partner	alone,

اجْعَلْنِي	اَللّٰهُمَّ	وَرَسُولُهُ	عَبْدُهُ	مُحَمَّدًا
’Allahum-maj-‘alnee		wa rasooluhoo.	‘abduhoo	Muḥammadan
Make me	O Allah!	and **His** Messenger.	(is) **His** slave	Muhammad (pbuh)

الْمُتَطَهِّرِينَ	مِنَ	وَاجْعَلْنِي	التَّوَّابِينَ	مِنَ
minal mutaṭah-hireen.		waj-‘alnee	minat-taw-waabeena	
those who purify themselves.	among	and make me	those who repent	among

LESSON – 08

PARTS RELATED TO SALAH: Iqamah

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following when (1) you ask for forgiveness of Allah; (2) praising Allah.

٢ : سُبْحَانَ اللهِ	١ : أَسْتَغْفِرُ اللهَ
Sub-…aanallaah	'AstaÄfirul-laah
Glory be to Allah; Purified is Allah	I ask forgiveness of Allah

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition لَ comes 1367 times attached with the following 7 pronouns (including هَا). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

It may also be mentioned here that from now onwards we will focus on singular feminine forms only because the rest of the feminine forms are not used extensivley in the Qur'an.

for … + لَ			No.	Person
for him; his	لَهُ	lahoo	sr.	3rd
for them; their	لَهُمْ	lahum	pl.	
for you; your	لَكَ	laka	sr.	2nd
for you; your	لَكُمْ	lakum	pl.	
for me; mine	لِي	lee	sr.	1st
for us; our	لَنَا	lana	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she) and لَهَا (for her)

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

* Allah is the greatest. Allah is the greatest.
* I bear witness that there is no god except Allah.
* I bear witness that Muhammad (pbuh) is the Messenger of Allah.
* Come to the prayer.
* Come to the prosperity.
* Indeed the prayer is established. Indeed the prayer is established.
* Allah is the greatest. Allah is the greatest.
* There is no god except Allah.

<table>
<tr><th colspan="5">*** 3. Iqamah ***</th></tr>
<tr><td colspan="2">اَللهُ أَكْبَرُ ۞</td><td colspan="3">اَللهُ أَكْبَرُ</td></tr>
<tr><td colspan="2">’Allahu ’akbar.</td><td colspan="3">’Allahu ’akbar.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Allah is the greatest.</td><td colspan="3">Allah is the greatest.</td></tr>
<tr><td>۞ إِلاَّ اللهُ</td><td>إِلٰـهَ</td><td>لاَّ</td><td>أَنْ</td><td>أَشْهَدُ</td></tr>
<tr><td>illal-laah</td><td>’ilaaha</td><td colspan="2">’al laa</td><td>’ash-hadu</td></tr>
<tr><td>except Allah.</td><td>god</td><td>(there is) no</td><td>that</td><td>I bear witness</td></tr>
<tr><td>اللهِ</td><td>رَّسُولُ</td><td>مُحَمَّدًا</td><td>أَنَّ</td><td>أَشْهَدُ</td></tr>
<tr><td colspan="3">Muḥam-madar rasoolul-laah</td><td>’anna</td><td>’ash-hadu</td></tr>
<tr><td colspan="2">is the Messenger of Allah.</td><td>Muhammad (pbuh</td><td>that</td><td>I bear witness</td></tr>
<tr><td colspan="2">۞ الْفَلاَحِ حَيَّ عَلَى</td><td colspan="3">۞ الصَّلٰوةِ حَيَّ عَلَى</td></tr>
<tr><td colspan="2">ḥay-ya ‘alal falaaḥ.</td><td colspan="3">ḥay-ya ‘alaṣ-ṣalaah</td></tr>
<tr><td>the prosperity.</td><td>Come to</td><td colspan="2">the prayer.</td><td>Come to</td></tr>
<tr><td colspan="2">۞ قَدْ قَامَتِ الصَّلٰوةُ</td><td colspan="2">۞ قَامَتِ الصَّلٰوةُ</td><td>قَدْ</td></tr>
<tr><td colspan="2">qad qaamatiṣ-ṣalaah</td><td colspan="2">qaamatiṣ-ṣalaah</td><td>qad</td></tr>
<tr><td colspan="2">Indeed the prayer is established.</td><td colspan="2">the prayer is established.</td><td>Indeed</td></tr>
<tr><td colspan="2">لاَ إِلٰـهَ إِلاَّ اللهُ</td><td colspan="3">۞ اَللهُ أَكْبَرُ اَللهُ أَكْبَرُ</td></tr>
<tr><td colspan="2">laa ’ilaha ’illal-lah</td><td colspan="3">’Allahu ’akbar. ’Allahu ’akbar.</td></tr>
<tr><td colspan="2">There is no god except Allah.</td><td colspan="3">Allah is the greatest. Allah is the greatest.</td></tr>
</table>

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following: (1) when you promise or while expressing desire to do somthing; (2) giving charity.

٢ : فِي سَبِيلِ اللهِ	١ : إِنْ شَاءَ اللهُ
fee sabeelil-laah	in sha’allah
In the path of Allah	If Allah wills

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition مِن comes 3026 times (alone and attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

from ... + مِن		No.	Person
from him	مِنْهُ minhu	sr.	3rd
from them	مِنْهُمْ minhum	pl.	
from you	مِنْكَ minka	sr.	2nd
from you all	مِنْكُمْ minkum	pl.	
from me	مِنِّي min-nee	sr.	1st
from us	مِنَّا min-na	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she) and مِنْهَا (from her).

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

Glorified are You O Allah, and with **Your** praise;

and blessed is **Your** name; And high is **Your** Majesty;

and there is no god other than **You**.

***** Starting Prayer for Salah*****			
وَبِحَمْدِكَ		اللّهُمَّ	سُبْحَانَكَ
wa biḥamdika		subḥaanakal-laahum-ma	
and with **Your** praise;		O Allah,	Glorified are **You**
جَدُّكَ	وَتَعَالَى	اسْمُكَ	وَتَبَارَكَ
jadduka	wa ta‘aalaa	wa tabaarakasmuka	
Your Majesty;	And high is	**Your** name;	and blessed is
غَيْرُكَ		إِلَـهَ	وَلَا
gayruka		wa laa ’ilaaha	
other than **You**.		(there is) no god	and

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following (?) when you encourage someone to continue; (?) when you say it to show your trust in Allah.

عَلَى اللهِ	٢ : تَوَكَّلْتُ	عَلَى اللهِ ،	١ : تَوَكَّل
`alal-laah.	tawak-kaltu	`alal-laah.	tawak-kal
in Allah.	I trusted	in Allah.	(Have) trust

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition عَنْ comes **404** times and the word مَعَ comes **163** times (alone and attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

with … + مَعَ		about … + عَنْ		No.	Person
with him	مَعَهُ ma-‘ahoo	about him	عَنْهُ ‘añhu	sr.	3rd
with them	مَعَهُمْ ma-‘ahum	about them	عَنْهُمْ ‘añhum	pl.	
with you	مَعَكَ ma-‘aka	about you	عَنْكَ ‘añka	sr.	2nd
with you all	مَعَكُمْ ma-‘akum	about you all	عَنْكُمْ ‘añkum	pl.	
with me	مَعِي ma-‘ee	about me	عَنِّي ‘an-nee	sr.	1st
with us	مَعَنَا ma-‘a-naa	about us	عَنَّا ‘an-naa	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she), عَنْهَا (about her) and مَعَهَا (with her).

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

** 5. Things pronounced When bowing / raising up *****		
۞ الْعَظِيم	رَبِّي	سُبْحَانَ
rabbi-yal ‘aẓeem		subḥaana
the Magnificent.	my Lord,	Glory be to
۞ حَمِدَهُ	لِمَنْ	سَمِعَ اللهُ
ḥamidah	limañ	sami-‘al-laahu
praised **Him**.	to the one who	Allah has listened
۞ الْحَمْدُ	وَلَكَ	رَبَّنَا
wa lakal-ḥamd		Rab-banaa
(be) all the praise.	[and] to **You**	Our Lord

* Glory be to my Lord, the Magnificent.
* Allah listens to the one who praised Him .
* Our Lord, all the praise be to You .

***** 6. The Adhkaar of Sujood (Prostration) *****		
۞ الْأَعْلَى	رَبِّي	سُبْحَانَ
Rabbi-yal ’a‘-laa		subḥaana
the Exalted.	my Lord,	Glory be to

۞ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْلِي	وَبِحَمْدِكَ	رَبَّنَا	اللّٰهُمَّ	سُبْحَانَكَ
’Allahum-magfir lee	wa biḥamdika	Rab-banaa	subḥaanakal-laahum-ma	
Forgive me / O Allah!	and with **Your** praise;	Our Lord,	O Allah,	Glorified are **You**

* Glory be to my Lord, the Exalted.
* Glorified are You our Lord, and with Your praise; O Allah! Forgive me.

LESSON – 11
PARTS RELATED TO SALAH: Durood

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Say the following: (1) When you congratulate someone; (2) In response to congratulation

٢ : بَارَكَ اللهُ فِيكَ	١ : مُبَارَك
baarakal-laahu feek	Mubaarak
May Allah bless you.	(May it be) a blessed one

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition في comes 1658 times (alone and attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

in	في + …	No.	Person
in him	فِيهِ feehi	sr.	3rd
in them	فِيهِم Feehim	pl.	
in you	فِيكَ feeka	sr.	2nd
in you all	فِيكُم Feekum	pl.	
in me	فِيَّ Fiy-ya	sr.	1st
in us	فِينَا feenaa	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she) and فِيهَا (in her)





III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

****** 9. Durood (Sending prayers on the Prophet, pbuh) ******

* O Allah! Send peace on Muhammad

عَلَىٰ مُحَمَّد	صَلِّ	اَللّٰهُمَّ
‘alaa muḥam-madiñw	ṣal-li	’allahum-ma
on Muhammad	Send peace	O Allah!

and on the family of Muhammad;

مُحَمَّد	آلِ	وَّعَلَىٰ
Muḥammadiñ	’aali	wa-‘alaa
(of) Muhammad;	the family	and on

as **You** sent peace on Ibraheem and on the family of Ibraheem.

إِبْرَاهِيم	آلِ	وَعَلَىٰ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيم	كَمَا صَلَّيْتَ
’ibraaheema	’aali	wa-‘alaa	‘alaa ’ibraaheema	kama ṣallayta
(of) Ibraheem.	the family	and on	on Ibraheem	as **You** sent peace

Indeed, **You** are worthy of praise, full of glory.

مَّجِيدٌ ۞	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
ḥameedum-majeed.		’in-naka
full of glory.	worthy of praise,	Indeed, **You** are

----

* O Allah! Send blessings on Muhammad

عَلَىٰ مُحَمَّد	بَارِكْ	اَللّٰهُمَّ
‘alaa Muḥammadiñw	baarik	’allaahum-ma
on Muhammad	Send blessings	O Allah!

and on the family of Muhammad;

مُحَمَّد	آلِ	وَّعَلَىٰ
Muḥammadiñ	’aali	wa-‘alaa
(of) Muhammad;	the family	and on

as **You** sent blessings on Ibraheem and on the family of Ibraheem.

إِبْرَاهِيم	وَعَلَىٰ آلِ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيم	بَارَكْتَ	كَمَا
’ibraaheema	wa ‘alaa ’aali	‘alaa ’ibraaheema	Baarakta	Kamaa
(of) Ibraheem.	and on the family	on Ibraheem	**You** sent blessings	As

Indeed, **You** are worthy of praise, full of glory.

مَّجِيدٌ ۞	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
majeed.	ḥameedum	’innaka
full of glory.	worthy of praise,	Indeed, **You** are

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

After Salam, you may say the following (i) when you meet someone in the morning; (2) when somebody welcomes you by saying (1), i.e., the response of (1).

2	1
٢ : صَبَاحَ النُّور	١ : صَبَاحَ الْخَيْر
ṣabaaḥan-noor	ṣabaaḥal-khair
Bright (Good) Morning!	Good Morning!

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition بِ comes **510** times (attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that preposition may have other meanings too, when it comes with a verb, etc.

in, with	... + بِ	No.	Person
in him, with him	بِهِ bihee	sr.	3rd
in them, with them	بِهِمْ bihim	pl.	
in you, with you	بِكَ bika	sr.	2nd
in you all, with you all	بِكُمْ bikum	pl.	
in me, with me	بِي bee	sr.	1st
in us, with us	بِنَا binaa	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she) and بِهَا (in her, with her)

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall .

O Allah! In **Your** name I die and I live.

All praise and thanksgiving be to Allah Who gave us life after **He** had given us death, and unto **Him** is the resurrection.

***** 1. Before sleep *****			
وَأَحْيَا ۞	أَمُوتُ	بِاسْمِكَ	اَللّٰهُمَّ
wa-'aḥyaa	'amootu	bismika	'al-lahum-ma
and I live.	I die	In **Your** name	O Allah!

***** 2. After getting up *****			
أَحْيَانَا	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
'aḥyaanaa	lil-laahil-lazee		'al-ḥamdu
gave us life	Who	(be) to Allah	All praise and thanksgiving
النُّشُورُ ۞	وَإِلَيْهِ	أَمَاتَنَا	بَعْدَ مَا
wa-'ilaihin-nushoor		'amaatanaa	ba'da maa
(is) the resurrection.	and unto **Him**	**He** had given us death	after

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

After Salam, you may say the following (i) when you meet someone in the evening; (2) when somebody welcomes you by saying (1), i.e., the response of (1).

	٢ : مَسَاءَ النُّور	١ : مَسَاءَ الْخَيْر	
	Masaa-ʼan-noor	Masaa-ʼal-khair	
	Evening full of light!	Good Evening!	

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition عَلَى comes 1423 times (alone as well as attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that when a preposition comes with a verb or a verbal noun, its meaning changes according to the verb with which it comes and the language to which it is translated.

on	… + عَلَى	No.	Person
on him	عَلَيْهِ 'alayhi	sr.	3rd
on them	عَلَيْهِمْ 'alayhim	pl.	
on you	عَلَيْكَ 'alayka	sr.	2nd
on you all	عَلَيْكُمْ 'alaykum	pl.	
on me	عَلَيَّ 'alayya	sr.	1st
on us	عَلَيْنَا 'alaynaa	dl., pl.	

Practice also: هِيَ (she) and عَلَيْهَا (on her)

III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

* O Allah! Indeed, I seek refuge in **You** from the foul male and female devils / evil and all malicious things.

----

* (O Allah! I ask) **Your** forgiveness.

* All praise is for Allah who removed from me the suffering (injurious things, pollution) and kept me in health.

***** 3. While entering bathroom / toilet *****			
بِكَ	أَعُوذُ	إِنِّي	اَللّٰهُمَّ
bika	'a-'oozu	'in-nee	'al-laahum-ma
in **You**	[I] seek refuge	Indeed, I	O Allah!
الْخُبُثِ وَالْخَبَآئِثِ			مِنَ
minal khubuṣi wal-khabaaa'iṣi			
the foul male and female devils / evil and all malicious things.			From
***** 4. When coming out of bathroom / toilet *****			
غُفْرَانَكَ .			
gufraanaka			
(O Allah! I ask) **Your** forgiveness.			
أَذْهَبَ	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
'aẓhaba	lil-lahil-laẓee		'al-ḥamdu
removed	Who	for Allah	All praise (is)
وَعَافَانِي	الْأَذَى		عَنِّي
wa-'aafaanee	'an-nil'aẓaa		
and kept me in health.	the suffering (injurious things, pollution)		from me

LESSON – 14
SUPPLICATIONS: Before & After Eating

I. Spoken Arabic: Use the three-step-procedure (3SP).

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

كَيْفَ الْحَال ؟	حَالُك ؟	كَيْفَ
kaifal-ḥaal?	ḥaaluk?	kaifa
How is (your) condition?	are you (your condition)?	How

II. Grammar: Learn using Total Physical Interaction (TPI): See it; Think it; Say it; Show it; …

Please note that the preposition إِلَى comes **736** times (alone as well as attached with the following 7 pronouns including هَا). It may also be mentioned that when a preposition comes with a verb or a verbal noun, its meaning changes according to the verb with which it comes and the language to which it is translated.

toward … + إِلَى		No.	Person
toward him	إِلَيْهِ 'ilayhi	*sr.*	*3rd*
toward them	إِلَيْهِمْ 'ilayhim	*pl.*	
toward you	إِلَيْكَ 'ilayka	*sr.*	*2nd*
toward you all	إِلَيْكُمْ 'ilaykum	*pl.*	
toward me	إِلَيَّ 'ilayya	*sr.*	*1st*
toward us	إِلَيْنَا 'ilaynaa	*dl., pl.*	

Practice also: هِيَ (she) and إِلَيْهَا (toward her)





III. The Main Lesson: Use the three-step-procedure (3SP). Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

***** 5. At the time of wearing a new garment *****			
هٰذَا	كَسَانِي	لِلّٰهِ الَّذِي	اَلْحَمْدُ
haaẓaa	kasaanee	lil-laahil-laẓee	'al-ḥamdu
(with) this	clothed me	(be) to Allah Who	All praise and thanksgiving
مِنِّي	حَوْلٍ	مِنْ غَيْرِ	وَرَزَقَنِيهِ
ḥawlim-min-nee		miñ gairi	wa razaqaneehi
from me	any power	[from] without	and provided me (with) it
قُوَّةٍ		وَلَا	
quw-wah (quw-watin)		Wa laa	
any might/ strength.		[and] nor	
*****6. At the beginning of meal *****			
بِسْمِ اللهِ			
bismil-laah			
In the name (of) Allah			
or if one forgets to say in the start, then			
وَآخِرِهِ	فِي أَوَّلِهِ	بِسْمِ اللهِ	
wa 'aaakhirihee	fee 'aw-walihee	bismil-laahi	
and its end.	in its beginning	In the name (of) Allah	
***** 7. At the end of meal *****			
أَطْعَمَنَا	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
'aṭ-'amanaa	lil-laahil-laẓee		'al-ḥamdu
Fed us	Who	(be) to Allah	All praise and thanksgiving
الْمُسْلِمِينَ	مِنَ	وَجَعَلَنَا	وَسَقَانَا
Minal muslimeen.		wa-ja'lanaa	wa-saqanaa
the Muslims.	from among	and made us	and gave us to drink,

* All praise and thanksgiving be to Allah Who clothed me with this and provided me with it without any power from me nor any might/ strength.

----

* In the name of Allah

* In the name of Allah at its beginning and its end.

----

* All praise and thanksgiving be to Allah Who fed us and gave us to drink, and made us from among the Muslims.

LESSON – 01
SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 1-4)

I. Spoken Arabic:

الله	وَرَحْمَةُ	عَلَيْكُمْ	السَّلَامُ
warahmatul-laahi		‘alaiykum	’as-salaamu

II. Grammar:
Write the 6 masculine forms of the words (he, they, you, you all, I, and we). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson:

الرَّجِيم ۞	مِنَ الشَّيْطَان	بِاللهِ	أَعُوذُ
A‘oozu billahi minash-shaitaanir rajeem			
************* The opening	سُورَةُ الْفَاتِحَة*************		
(١) الرَّحِيمِ	الرَّحْمٰنِ	الله	بِسْمِ
bismil-laahir- Rahmaanir Raheem			
(٢) الْعَالَمِينَ	رَبِّ	لله	أَلْحَمْدُ
Rabbil ‘Aalameen		lillaahi	Al-Hamdu
(٣) الرَّحِيمِ		الرَّحْمٰنِ	
Raheem		’Ar-Rahmaanir	
(٤) الدِّينِ	يَوْمِ	مَالِكِ	
Yawmid-Deen		Maaliki	

LESSON – 02
SURAH 1: AL-FATIHAH (Verses 5-7)

I. Spoken Arabic: Translate the following:

وَبَرَكَاتُهُ	الله	وَرَحْمَةُ	السَّلَامُ	وَعَلَيْكُمُ
wabarakaatuhu	warahmatul-laahi		wa‘alaiykumus-salaam	

II. Grammar:
Write the 6 masculine forms of the sentences (He is a Muslim; They are Muslims; You are a Muslim; You are Muslims; I am a Muslim; We are Muslims). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson:

(٥) نَسْتَعِينُ	وَإِيَّاكَ	نَعْبُدُ	إِيَّاكَ
nasta-‘een	wa ’iyyaaka	na‘-budu	’Iyyaaka
(٦) الْمُسْتَقِيمَ	الصِّرَاطَ	اهْدِنَا	
’Ihdinaṣ Ṣiraaṭal Musta-qeem			
عَلَيْهِمْ	أَنْعَمْتَ	الَّذِينَ	صِرَاطَ
‘alay-him	’an-‘amta	Ṣiraaṭal laẓeena	
عَلَيْهِمْ	الْمَغْضُوبِ	غَيْرِ	
‘alay-him	Ġayril maġḍubi		
(٧) الضَّالِّينَ	وَلَا		
wa laḍ ḍaaalleeen			

LESSON – 03
SURAH 108: AL-KAWTHAR

I. Spoken Arabic: Translate the following:

إلاَّ بالله	لاَ قُوَّةَ	مَا شَاءَ اللهُ (2)	بِسمِ اللهِ (١)
billaahil	Laa quw-wata	Maasha'allahu	bismil-laahi

II. Grammar: Write the 6 feminine forms of the words (she , they, you, you all, I, and we). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

************** The abundance سُورَةُ الْكَوْثَرِ **************		
************************ بِسمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ************************		
(1) الْكَوْثَرَ	أَعْطَيْنَاكَ	إِنَّآ
'a'-taynaakal-kaw-sar.		. 'Innaaa
(2) وَانْحَرْ	لِرَبِّكَ	فَصَلِّ
wanhar	li-Rabbika	Fa-salli
(3) الْأَبْتَرُ	هُوَ	شَانِئَكَ	إِنَّ
huwal-'abtar		shaani-'aka	'Inna

LESSON – 04
SURAH 112: AL-IKHLAAS

I. Spoken Arabic: Translate the following:

إلاَّ بالله	وَلاَ قُوَّةَ	لاَ حَوْلَ (١)
illa billaahil	walaa quw-wata	Laahawla
	أَمَانِ الله	في (٢)
	'amaanillahi	fee

II. Grammar: Write the 6 feminine forms of the sentences (She is a Muslim; They are Muslims; You are a Muslim; You are Muslims; I am a Muslim; We are Muslims). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

********* The Sincerity of Faith سُورَةُ الْإِخْلَاصِ *********				
************************ بِسمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ************************				
اَللّٰهُ	(1) أَحَدٌ	اللهُ	هُوَ	قُلْ
'Allaahus-	'Ahad	Hu-wallaahu		Qul
(3) يُولَدْ	وَلَمْ	لَمْ يَلِدْ	(2) الصَّمَدُ	
walamyoolad		Lamyalid	Samad	
(4) أَحَدٌ	كُفُوًا	لَّهُ	وَ لَمْ يَكُن	
'ahad	kufu wañ	Walamyakul-la-Hoo		

I. Spoken Arabic: Translate the following:

While taking oath:

	٢ : وَاللهِ الْعَظِيمِ	١ : وَاللهِ
	wallahil-ʻaẓeem	Wallahi

II. Grammar:

Write the 6 masculine forms of the words (His Lord, Their Lord, Your Lord, Your Lord, My Lord, Our Lord). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson:

Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

********************* The Daybreak سُورَةُ الْفَلَقِ *********************					
********************** بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ **********************					
شَرِّ	مِن	(1) الْفَلَقِ	بِرَبِّ	أَعُوذُ	قُلْ
sharri	Miñ-	bi-Rabbil-Falaq		ʼa-ʻooẓu	Qul
إِذَا	غَاسِقٍ	شَرِّ	وَمِن	(2) خَلَقَ	مَا
ʼiẓaa	gaasiqin	sharri	Wamiñ	khalaq	maa
(4) فِي الْعُقَدِ	النَّفَّاثَاتِ	وَمِن شَرِّ		(3) وَقَبَ	
fil-ʻuqad	Wamiñ-sharrin-Naffaaṣaati			waqab	
(5) حَسَدَ	إِذَا	حَاسِدٍ	وَمِن شَرِّ		
ḥasad	ʼiẓaa	ḥaasidin	iñ-sharri		

I. Spoken Arabic: Translate the following:

You may say it when (1) remembering Allah; (2) thanking Allah

		(٢) أَلْحَمْدُ لله	(١) يَا الله	
		Al-Ḥamdu lillaahi	Yaa Allah	

II. Grammar:

Write the 6 masculine forms of the words (His Religion, Their Religion, Your Religion, Your Religion, My Religion, Our Religion). Write it using English letters (Transliteration) if you can not write Arabic:

III. The Main Lesson:

Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

******************** The Mankind سُورَةُ النَّاسِ *************					
************************ بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ************************					
(2) النَّاسِ	مَلِكِ	(1) النَّاسِ	بِرَبِّ	أَعُوذُ	قُلْ
Malikin-Naas		bi-Rabbin-NAAS		ʼa-ʻooẓu	Qul
الْوَسْوَاسِ	مِن شَرِّ	(3) إِلٰـهِ النَّاسِ			
Miñ-sharril-Waswaasil		ʼIllaahin-Naas			
يُوَسْوِسُ	الَّذِي	(4) الْخَنَّاسِ			
yuwas-wisu	ʼAllaẓee	khan-Naas			
(6) وَالنَّاسِ	مِنَ الْجِنَّةِ	(5) النَّاسِ	فِي صُدُورِ		
wan-Naaṣ	Minal-Jinnati	feeṣudoo-rin-Naasi			

I. Spoken Arabic: Translate the following:

(٢) نَعُوذُ بِاللهِ	(١) أَعُوذُ بِاللهِ
Na‘ooẓu billahi	A‘ooẓu billahi

II. Grammar: Write the 6 FEMININE forms of the words (Her Lord, Their Lord, Your Lord, Your Lord, My Lord, Our Lord) and (Her Religion, Their Religion, Your Religion, Your Religion, My Religion, Our Religion).

III. The Main Lesson: Translate the following:

***** 1a. Prayer before starting ablution (Wudu) *****

اللهِ	بِسْمِ
bismil-laahi	

***** 1b. Prayer after finishing ablution (Wudu) *****

اللهُ	إِلاَّ	إِلٰـهَ	لاَّ	أَنْ	أَشْهَدُ
’illal-laahu		’ilaaha	’al-laa		ash-hadu

أَنَّ	وَأَشْهَدُ	لَهُ	لَا شَرِيكَ	وَحْدَهُ
anna	wa-’ash-hadu	Lahoo	Laa shareeka	Waḥdahu

اجْعَلْنِي	اَللّٰهُمَّ	وَرَسُولُهُ	عَبْدُهُ	مُحَمَّدًا
Allahum-maj-‘alnee		warasuluh	‘abduhu	Muḥammadan

الْمُتَطَهِّرِينَ	مِنَ	وَاجْعَلْنِي	التَّوَّابِينَ	مِنَ
minal mutaṭah-hireen.		waj‘alnee	minat-taw-waabeena	

I. Spoken Arabic: Translate the following:

(٢) سُبْحَانَ اللهِ	(١) أَسْتَغْفِرُ اللهَ
Sub-ḥaanallaah	’Astagfirul-laah

II. Grammar: Write the Arabic words for (for him; for them; for you; for you all; for me; for us; for her).

III. The Main Lesson: Translate the following:

*** 3. Iqamah ***

۝ اَللهُ أَكْبَرُ	اَللهُ أَكْبَرُ
’Allahu ’akbar.	’Allahu ’akbar.

۝ إِلاَّ اللهُ	إِلٰـهَ	أَنْ لاَّ	أَشْهَدُ
illal-laahu	’ilaaha	’al laa	’ash-hadu

۝ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُولُ اللهِ
’ash-hadu ’an-na Muḥam-madañ rasoolul-laah

۝ حَيَّ عَلَى الْفَلاَحِ	۝ حَيَّ عَلَى الصَّلٰوةِ
ḥay-ya ‘alal falaaḥ.	ḥay-ya ‘alaṣ-ṣalaa.

۝ قَدْ قَامَتِ الصَّلٰوةُ	۝ قَامَتِ الصَّلٰوةُ	قَدْ
qad qaamatiṣ-ṣalaa	qaamatiṣ-ṣalaa	qad

لاَ إِلٰـهَ إِلاَّ اللهُ	۝ اَللهُ أَكْبَرُ اَللهُ أَكْبَرُ
laa ’ilaha ’illal-lahu	’Allahu ’akbar. ’Allahu ’akbar.

LESSON – 09
PARTS RELATED TO SALAH: Starting prayer

I. Spoken Arabic: Translate the following:Say the following: (1) when you promise or while expressing desire to do somthing; (2) giving charity.

(٢) فِي سَبِيلِ اللهِ	(١) إنْ شَاءَ اللهُ
fee sabeelil-laah	in sha'allahu

II. Grammar: Write the Arabic words for (from him; from them; from you; from you all; from me; from us; from her).

III. The Main Lesson: Translate the following:Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

***** Starting Prayer for Salah*****			
وَبِحَمْدِكَ		اللّهُمَّ	سُبْحَانَكَ
wa Biḥamdika		subḥaanakal-laahum-ma	
جَدُّكَ	وَتَعَالَى	اسْمُكَ	وَتَبَارَكَ
jadduka	wata`aalaa	wa Tabaarakasmuka	
غَيْرُكَ		وَلاَ إِلٰهَ	
gayruka		walaa'ilaaha	

LESSON – 10
PARTS RELATED TO SALAH: Ruku and Sujood

I. Spoken Arabic: Translate the following:Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

٣ : تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ،	عَلَى اللهِ،	٢ : تَوَكَّلْ
tawak-kaltu ʿalal-laahi	ʿalal-laahi	tawak-kal

II. Grammar: Write the Arabic words for (with him; with them; with you; with you all; with me; with us; with her) and (about him; about them; about you; about you all; about me; about us; about her).

III. The Main Lesson: Translate the following:

***** 5. Things pronounced When bowing / raising up *****		
الْعَظِيمِ ۞	رَ بِّيَ	سُبْحَانَ
rabbiyal ʿaẓeem		subḥaana
حَمِدَهُ ۞	لِمَنْ	سَمِعَ اللهُ
ḥamidah	Limañ	samiʿal-laahu
الْحَمْدُ ۞	وَلَكَ	رَ بَّنَا
walakal ḥamd		Rab-banaa
***** 6. The Adhkaar of Sujood (Prostration) *****		
الْأَعْلَى ۞	رَ بِّيَ	سُبْحَانَ
Rabbiyal 'aʿlaa		subḥaana

اغْفِرْلِي ۞	اَللّهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ	رَبَّنَا	اللّهُمَّ	سُبْحَانَكَ
'Allahum-magfirlee		wa Biḥamdika	Rab-banaa	subḥaanakal-laahum-ma	

I. Spoken Arabic: Translate the following:

	بَارَكَ اللهُ فيكَ	مُبَارَك	
	baarakal-laahu feeka	Mubaarak	

II. Grammar: Write the Arabic words for (in him; in them; in you; in you all; in me; in us; in her).

III. The Main Lesson: Translate the following:

****** 9. Durood (Sending prayers on the Prophet, pbuh) ******

عَلَىٰ مُحَمَّد	صَلِّ	اَللّٰهُمَّ
‘alaa muḥam-madiñw	ṣal-li	’allahum-ma
مُحَمَّد	آلِ	وَّعَلَىٰ
Muḥammadiñ	’aali	wa‘alaa

إِبْرَاهِيمَ	آلِ	وَعَلَىٰ	عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ	كَمَا صَلَّيْتَ
’ibraaheema	’aali	wa‘alaa	‘alaa ’ibraaheema	kama ṣallayta

مَّجِيدٌ	حَمِيدٌ	إِنَّكَ
ḥameedum-majeed		in-naka
عَلَىٰ مُحَمَّد	بَارِكْ	اَللّٰهُمَّ
‘alaa Muḥammadiñw	baarik	’allaahum-ma
عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ	بَارَكْتَ	كَمَا
‘alaa ’ibraaheema	Baarakta	Kamaa

I. Spoken Arabic: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

		صَبَاحَ النُّور	صَبَاحَ الْخَيْر	
		ṣabaaḥan-noor	ṣabaaḥal-khair	

II. Grammar: Write the Arabic words for (in/with him; in/with them; in/with you; in/with you all; in/with me; in/with us; in/with her). Here in/with is for È .

III. The Main Lesson: Translate the following:
Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall .

******* 1. Before sleep *******

وَأَحْيَا	أَمُوتُ	بِاسْمِكَ	اَللّٰهُمَّ
wa’aḥyaa	’amootu	Bismika	’al-lahum-ma

******* 2. After getting up *******

أَحْيَانَا	الَّذِي	لِلّٰهِ	اَلْحَمْدُ
’aḥyaanaa	lil-laahil-lazee		’alḥamdu

النُّشُورُ	وَإِلَيْهِ	أَمَاتَنَا	بَعْدَ مَا
wa’ilaihin-nushoor		’amaatanaa	ba‘da maa

I. Spoken Arabic: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

	مَسَاءَ النُّور Masaa-an-noor	مَسَاءَ الْخَيْر Masaa-al-khair	

II. Grammar: Write the Arabic words for (on him; on them; on you; on you all; on me; on us; on her).

III. The Main Lesson: Translate the following:

Learn the meanings of new words and remember the context for ease of memorization / recall.

***** 3. While entering bathroom / toilet *****

بك bika	أَعُوذُ 'a'oozu	إِنِّي 'in-nee	اَللّهُمَّ 'al-laahum-ma

الْخُبُثِ وَالْخَبَآئث	مِنَ
minal khubuṣi wal khabaaa'iṣi	

***** 4. When coming out of bathroom / toilet *****

غُفْرَانَكَ .
gufraanaka

أَذْهَبَ	الَّذِي	لله	اَلْحَمْدُ
'aẓhaba	lil-lahil-laẓee		'alḥamdu

وَعَافَانِي	الْأَذَى	عَنِّي
wa'aafaanee	'an-nil'aẓaa	

I. Spoken Arabic: Translate the following:

	كَيْفَ الْحَال ؟ kaifal- ḥaal?		حَالُكَ ؟ ḥaaluk?	كَيْفَ kaifa

II. Grammar: Write the Arabic words for (toward him; toward them; toward you; toward you all; toward me; toward us; toward her).

III. The Main Lesson: Translate the following:

***** 5. At the time of wearing a new garment *****

هٰذَا	كَسَانِي	الَّذِي لله	اَلْحَمْدُ
haaẓaa	kasaanee	lil-laahil-laẓee	'alḥamdu

قُوَّة	وَلاَ	مِنِّي حَوْلٍ	مِنْ غَيْرِ	وَرَزَقَنِيه
quw-watiñ	Walaa	ḥawlim-min-nee	miñ gairi	warazaqaneehi

*****6. In the middle of meal (if one forgets to say Bismillah at start)*****

وَآخِرِه	فِي أَوَّلِه	بِسْمِ الله
wa 'aaakhirahee	fee 'aw-walahee	bismil-laahi

***** 7. At the end of meal *****

أَطْعَمَنَا	الَّذِي	لله	اَلْحَمْدُ
'aṭ'amanaa	lil-laahil-laẓee		'alḥamdu

الْمُسْلِمِين	مِنَ	وَجَعَلَنَا	وَسَقَانَا
Minal muslimeen		waja'lanaa	wasaqanaa

Quiz No. 1 Marks: 25

(After Lesson-3)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

اَلْحَمْدُ :	(a) all praise and thanks	(b) all worlds	(c) owner
مَالِك :	(a) owner	(b) way	(c) day
صِرَاط :	(a) straight	(b) path	(c) guidance
أَعْطَيْنَاكَ	(a) You have given us	(b) We have given us	(c) we have given
شَانِئَكَ	(a) your enemy	(b) my enemy	(c) his enemy

II. Match the following:

الْمُسْتَقِيم		we ask for help
أَنْعَمْتَ		those who received wrath
الْمَغْضُوب		straight
الضَّآلِّينَ		you have bestowed favors
نَسْتَعِينُ		those who go astray

III. Translate the following words:

الرَّجِيم :	فَصَلِّ :
لاَ قُوَّةَ :	الضَّآلِّينَ :
دِين :	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

وَعَلَيْكُمْ :	تَوَكَّلْ :
وَبَرَكَاتُهُ :	شَاءَ :

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: he, they, you, you all, I, and we (for masculine gender only).

Quiz No. 2 Marks: 25

(After Lesson-6)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

وَقَبَ	(a) became light	(b) became intense	(c) knots
شَرِّ	(a) good	(b) evil	(c) thing
أَحَدٌ	(a) same	(b) one and only	(c) eternal
الصَّمَدُ	(a) the Great	(b) the Merciful	(c) the Self-Sufficient.
كُفُوًا	(a) equal	(b) only	(c) none

II. Match the following:

الْفَلَق		he envied
خَلَقَ		those who blow
غَاسِق		the daybreak
حَسَدَ		he created
النَّفَّاثَات		darkness

III. Translate the following words:

النَّاس :	صُدُور :
الْوَسْوَاس :	الْجِنَّة :
الْخَنَّاس :	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

وَلاَ قُوَّةَ :	إِلاَّ بِاللهِ :
أَمَانَ اللهِ :	لاَ حَوْلَ :

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: she, they, you, you all, I, and we (for FEMININE gender only).

Quiz No. 3 Marks: 25

(After Lesson-9)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

أَشْهَدُ	(a) I say	(b) I bear witness	(c) the prayer
شَرِيكَ	(a) partner	(b) enemy	(c) freind
رَسُولُهُ	(a) His slave	(b) His messenger	(c) Messenger
اجْعَلْنِي	(a) feed me	(b) help me	(c) make me
عَبْدُهُ	(a) His son	(b) His slave	(c) His messenger

II. Match the following:

التَّوَّابِينَ		the prayer
الْمُتَطَهِّرِينَ		the greatest.
الصَّلَوٰة		those who repent
الْفَلَاح		those who purify themselves
أَكْبَر		the prosperity

III. Translate the following words:

سُبْحَانَكَ :	اسْمُكَ :
وَبِحَمْدِكَ :	غَيْرُكَ :
جَدُّكَ :	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

أَعُوذُ بِاللهِ :	أَسْتَغْفِرُ اللهَ :
نَعُوذُ بِاللهِ :	مَا شَاءَ اللهُ :

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: for him, for them, for you, for you all, for me, for us, for Her.

Quiz No. 4 Marks: 25

(After Lesson-12)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

الْعَظِيم	(a) the Exalted	(b) the Magnificent	(c) the Eternal
لِمَنْ	(a) to the one who	(b) to him who	(c) to them
حَمِدَهُ	(a) your praise	(b) helped him	(c) praised Him
الْأَعْلَى	(a) the Exalted	(b) the only	(c) the Magnificent
وَبِحَمْدِكَ	(a) and with his praise	(b) and with Your praise	(c) their help

II. Match the following:

اغْفِرْلِي		Send peace
صَلِّ		the resurrection
النُّشُورُ		Forgive me
صَلَّيْتَ		Indeed, You are
إِنَّكَ		You sent peace

III. Translate the following words:

بِاسْمِكَ :	بَارِكْ :
أَمُوتُ :	مَّجِيدٌ :
حَمِيدٌ :	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

تَوَكَّلْ :	مُبَارَك :
سُبْحَانَ :	صَبَاحَ الْخَيْر :

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: from him, for them, from you, from you all, from me, from us, from HER.

Quiz No. 5 Marks: 25

(After Lesson-14)

I. Circle the right answer by selecting the meaning of the Arabic word:

الْخُبُث	(a) the good things	(b) the evil & bad things	(c) toilet
اَللّٰهُمَّ	(a) the great	(b) O Allah	(c) Lord of the world
كَسَانِي	(a) clothed me	(b) fed me	(c) helped me
وَرَزَقَنِيهِ	(a) and gave me water	(b) and clothed me	(c) and provided me
مِنْ	(a) from	(b) them	(c) him

II. Match the following:

أَعُوذُ		fed us
أَذْهَبَ		and kept me in health
الْأَذَى		bad things
وَعَافَانِي		removed
أَطْعَمَنَا		I seek refuge

III. Translate the following words:

حَوْل :	وَآخِرِه :
مِنِّي :	وَسَقَانَا :
أَطْعَمَنَا :	

IV. (SPOKEN ARABIC) Write the meanings of the following words:

مَسَاءَ الْخَيْر :	كَيْفَ :
حَالُكَ :	مَسَاءَ النُّور :

V. (GRAMMAR) Write the Arabic words for: on him, on them, on you, on you all, on me, on us, on HER.



